

HEL 700

Liste des pièces

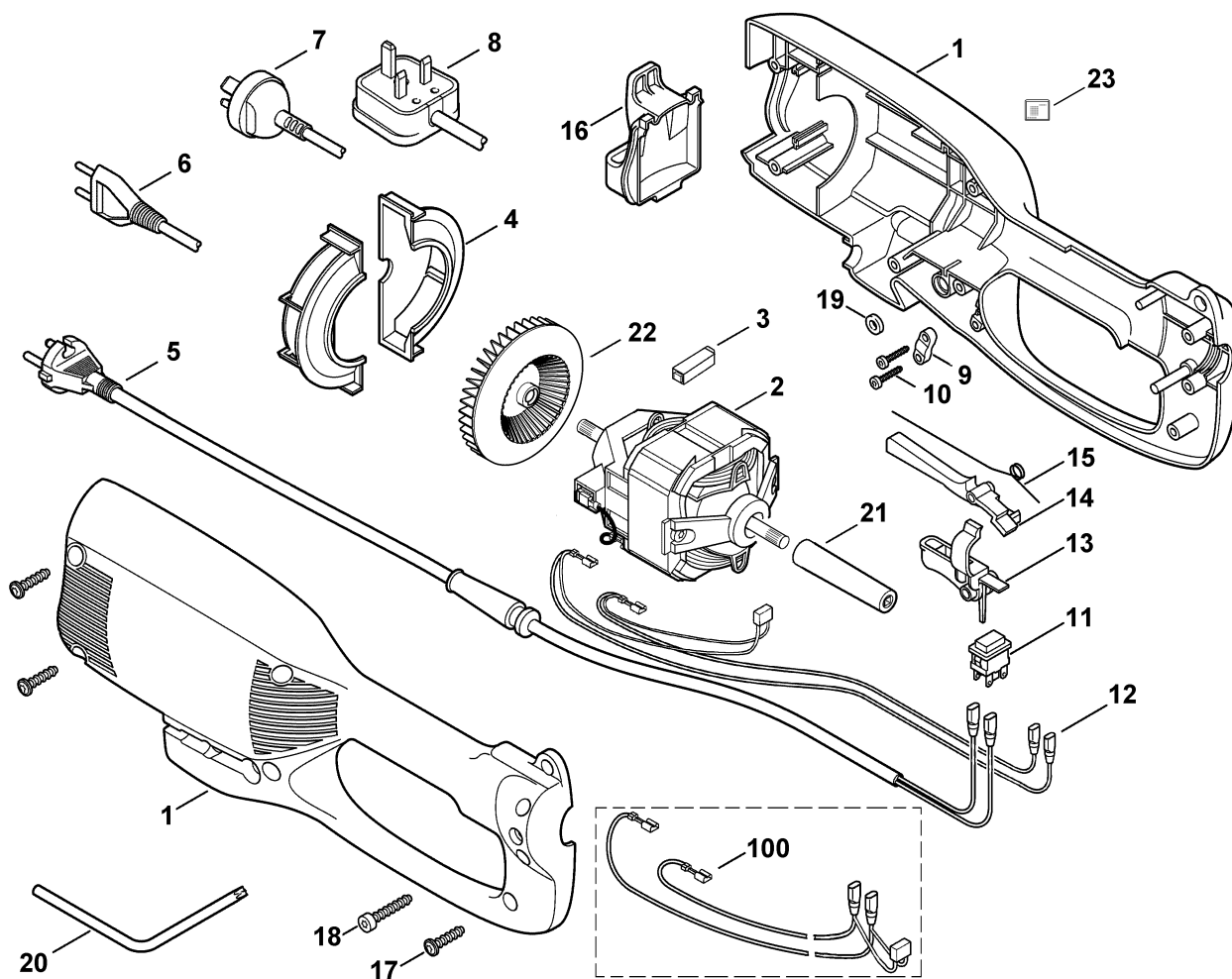
25.08.2025

France, français

Table des matières

A - Moteur électrique	2
B - Tube de protection, poignée circulaire	5
C - Réducteur HG 900	7
D - Carter de réducteur HG 900	10
E - Réducteur HG 945	12
F - Carter de réducteur HG 945	15
G - Barre de coupe	17
H - Fournitures	19
I - Connexion électrique	21

A - Moteur électrique



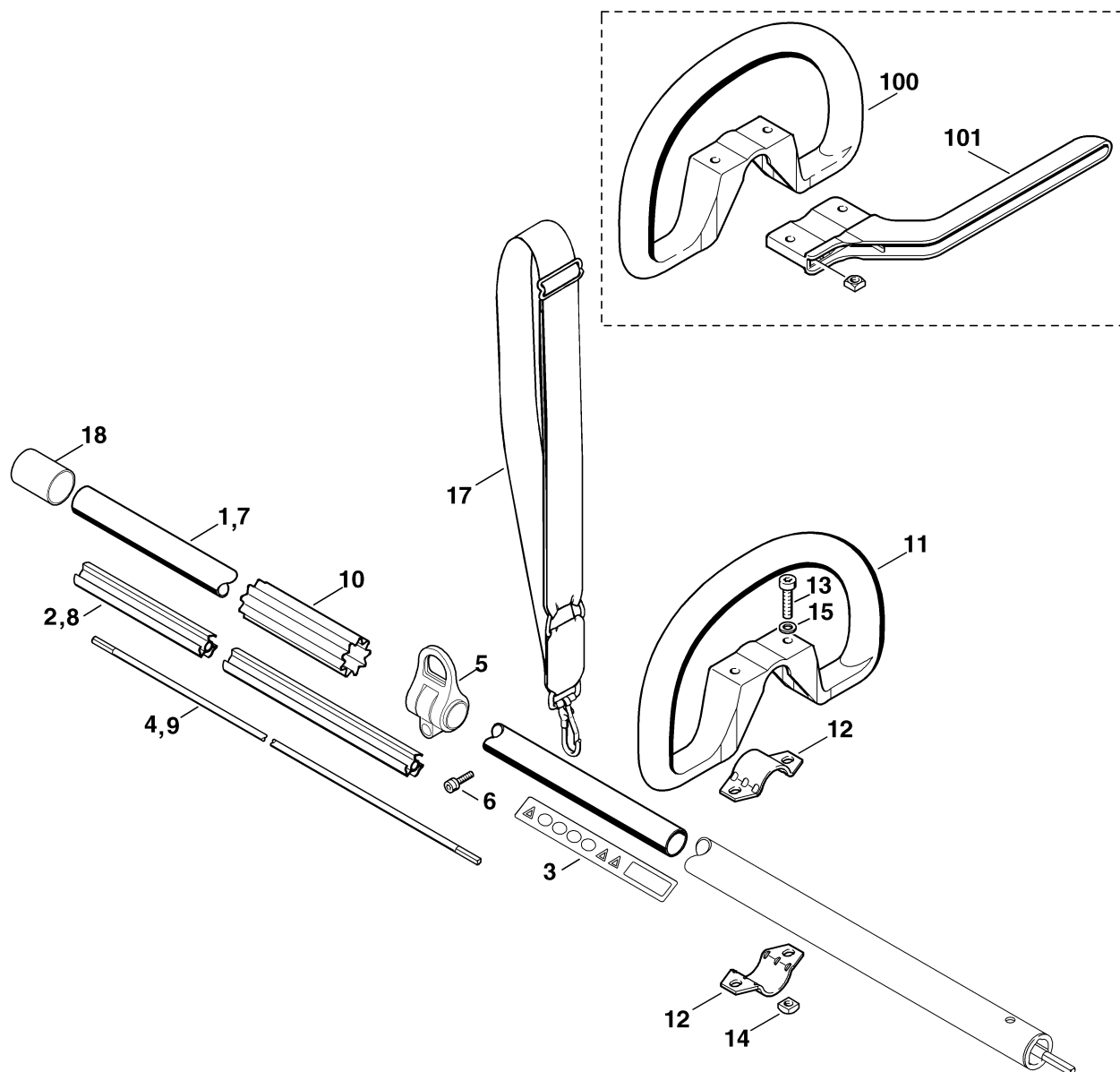
A - Moteur électrique

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
1	6440 790 1410	Carter avec poignée mou	1		
2	4813 600 0200	Moteur électrique 230V (0,6kW)	1	3,21,22	
2	6440 600 0202	Moteur électrique 230V (0,6kW)	1	3,21,22	
3	4809 600 2700	Balai de charbon	1		
3	6440 600 2700	Balai de charbon	1		
4	6440 602 2200	Conduite f aérienne	2		
5	6440 440 2001	Câble d'alimentation EUR	1		
6	6440 440 2002	Câble d'alimentation CH,I	1		
7	6440 440 2005	Câble d'alimentation AUS,NZ	1		
7	6440 440 2003	Câble d'alimentation AUS,NZ Jusqu'au numéro de série: 430487232	1		
8	6440 440 2004	Câble d'alimentation GB	1		
9	1204 431 2500	Collier pour cable	1		
10	9074 478 3075	Vis cylindrique IS P4x19	2		
11	4803 430 0500	Commutateur Jusqu'au numéro de série: 050885903	1		
11	6440 430 0500	Commutateur	1		
12	6440 440 1901	Câble incl. Condensateur 230 V	1		
13	6420 435 2400	Levier de commande	1		
14	6420 435 7300	Levier d'arrêt	1		
15	4808 791 8200	Ressort coudé	1		
16	6440 448 1300	Dispositif de réduction de la traction	1		
17	9104 007 4290	Vis taraud P5x20	8		
18	9074 478 4409	Vis IS P6x16	1		
19	6440 716 5500	Anneau en caoutchouc	1		
20	0812 370 1001	Tournevis T27x75x75	1		
21	4810 710 7600	Adaptateur	1		

A - Moteur électrique

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
22	6440 607 3005	Ventilateur	1		
23	6440 967 0195	Plaque matricule HEL 700	1		
100	6440 440 1900	Câble incl. Condensateur 230 V Jusqu'au numéro de série: 430598348	1		

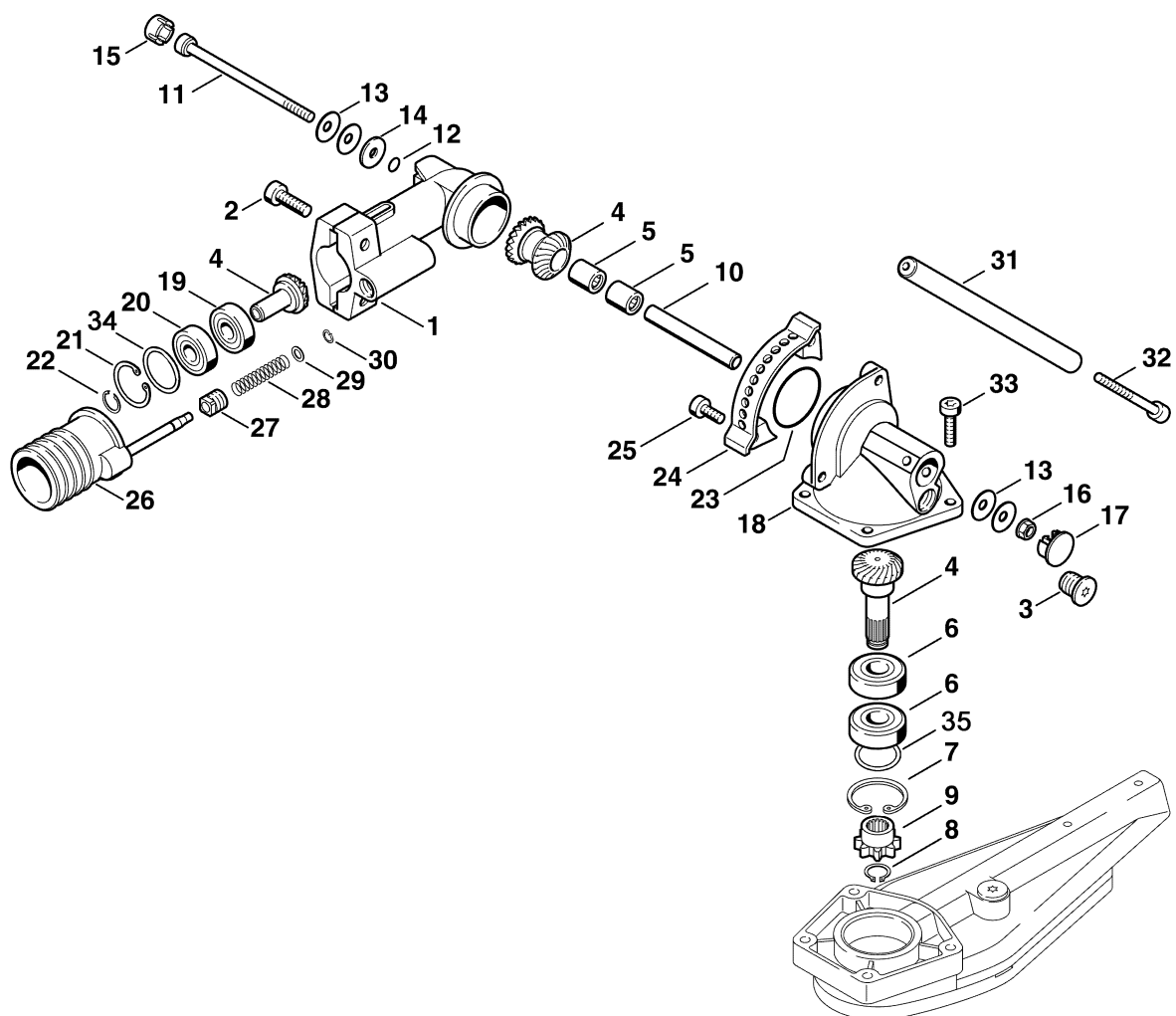
B - Tube de protection, poignée circulaire



B - Tube de protection, poignée circulaire

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
3	0000 967 3737	Autocollant d'indication	1		
5	4230 790 8801	Oeillet de suspension	1	6	
6	0000 951 1104	Vis IS M5x22	1		
7	6440 710 7100	Tube	1	3,8,9	
8	4137 711 7300	Fourreau 1455 mm	1		
9	4137 711 3200	Arbre d'entraînement	1		
10	0000 711 2500	Douille	1		
11	4130 790 1316	Poignée circulaire	1	12-15	
12	4123 791 7400	Bride de fixation	2		
13	9022 341 1370	Vis cylindrique IS M6x30	2		
14	9222 068 0900	Ecrou à quatre pans M6	2		
15	9291 021 0140	Rondelle 6,4	2		
17	4130 710 9000	Bretelle	1		
18	4133 717 2000	Capuchon	1		
100	4130 790 1315	Poignée circulaire	1	12-14,101	
101	4130 790 8450	Etrier	1	13,14	

C - Réducteur HG 900



530_00ET_IMG_004

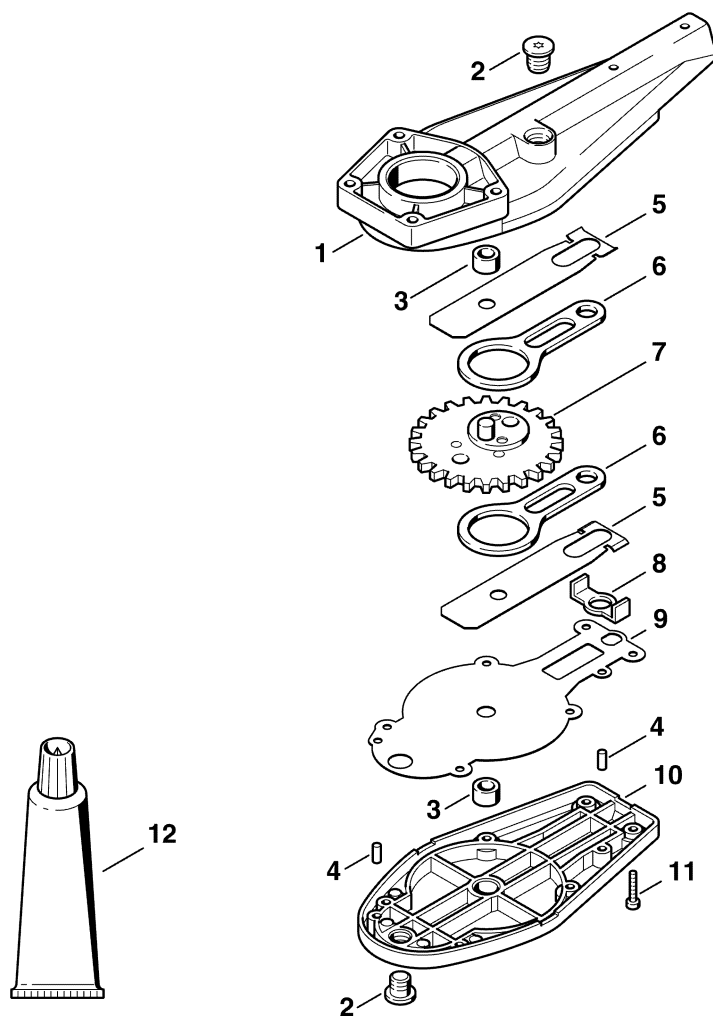
C - Réducteur HG 900

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
	4230 640 0110	Réducteur 0°-90°	1	1-30	
	4230 640 4511	Dispositif de blocage	1	26-30	
1	4230 640 0558	Carter de réducteur	1	2	
2	9022 341 1300	Vis cylindrique IS M6x20	2		
3	4226 641 6500	Vis de fermeture	3		
4	4230 640 7304	Jeu de pignons	1	5	
5	9513 003 1920	Douille à aiguilles 8x12x10	2		
6	9503 003 5190	Roulement rainuré à billes 6001-2RS	2		
7	9456 621 3100	Circlip 28x1,2	1		
8	9455 621 0850	Circlip 10x1	1		
9	4230 642 0405	Pignon d'entraînement	1		
10	4230 641 9410	Coussinet	1		
11	9022 341 1163	Vis cylindrique IS M5x86x20	1		
12	9645 945 7455	Joint torique 4,9x1,9	1		
13	9485 648 0303	Rondelle belleville 9x5,3x1	4		
14	0000 958 0527	Rondelle	1		
15	4230 641 7400	Capuchon	1		
16	9214 320 0700	Ecrou de sécurité M5	1		
17	4230 647 7000	Bouchon	1		
18	4230 641 0350	Carter de réducteur	1	31,32	
19	9503 003 0040	Roulement rainuré à billes 609	1		
20	9503 003 9854	Roulement rainuré à billes 609-Z	1		
21	9456 621 2660	Circlip 24x1,2	1		
22	9455 621 0750	Circlip 9x1	1		
23	9645 945 7845	Joint torique 30x3,5	1		
24	4230 642 4610	Secteur d'encliquetage	1		

C - Réducteur HG 900

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
25	9022 341 0950	Vis cylindrique IS M5x10	2		
26	4230 641 5511	Boîtier de dispositif de blocage	1		
27	4230 642 9010	Douille filetée	1		
28	4230 641 3110	Ressort	1		
29	9291 021 3861	Rondelle 5,1x8,3x0,8	1		
30	9461 620 0512	Anneau d'arrêt	1		
31	4230 643 3501	Levier de réglage	1		
32	9022 341 1430	Vis cylindrique IS M6x50x24	1		
33	9022 371 1020	Vis cylindrique IS M5x20	4		
34	0000 958 1700	Rondelle 17x24x0,1	1		
35	0000 958 2000	Rondelle 20x28x0,1	1		

D - Carter de réducteur HG 900

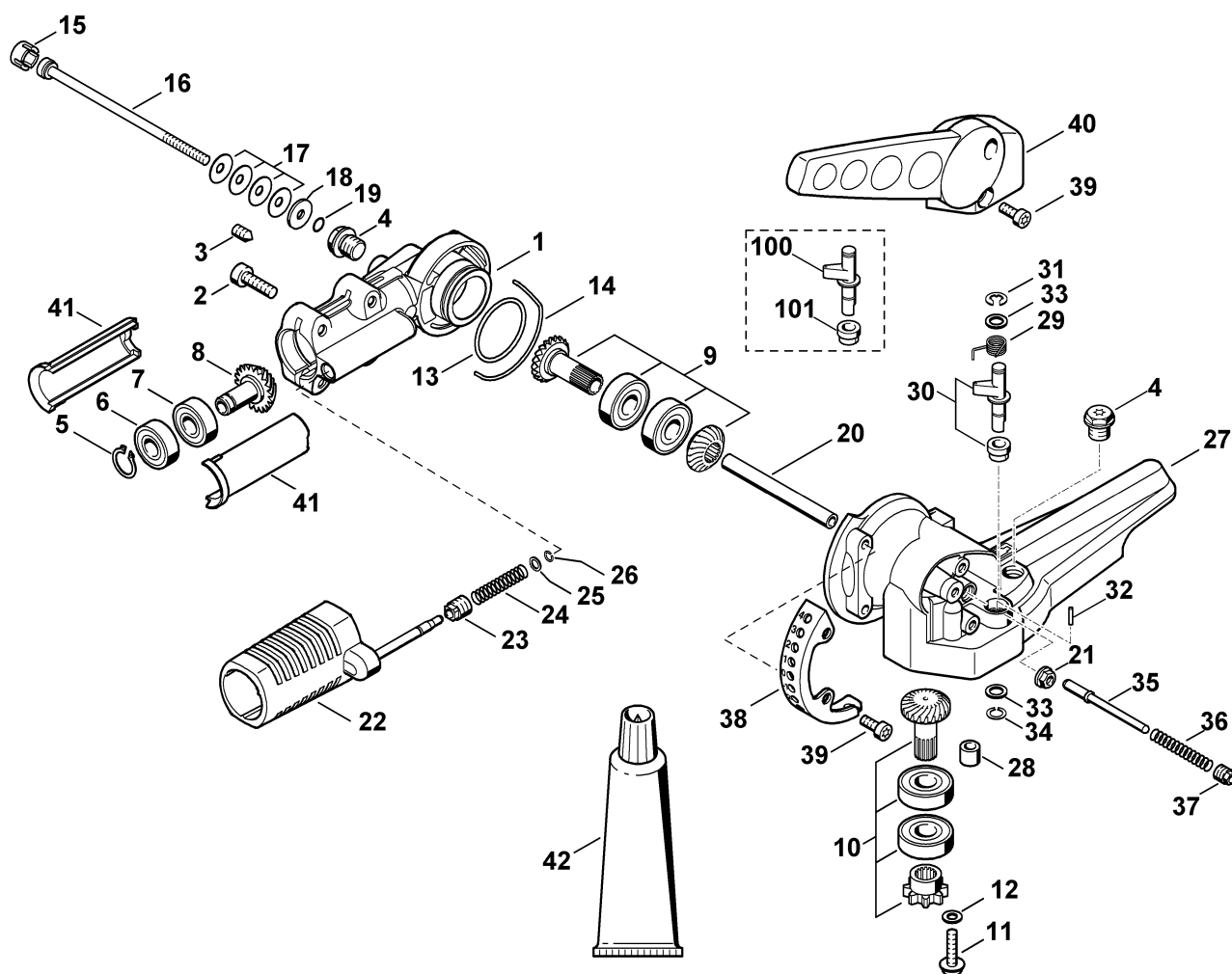


530_00ET_IMG_005

D - Carter de réducteur HG 900

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
1	4230 640 0501	Carter de réducteur	1	2,3	
2	4226 641 6500	Vis de fermeture	2		
3	9513 003 0912	Douille à aiguilles 8x12x8	2		
4	9381 003 2070	Goupille cylindrique 4m6x12	1		
5	4230 642 4800	Tôle de butée	2		
6	4206 642 6500	Bielle	2		
7	4230 640 7501	Roue dentée	1		
8	4226 649 0301	Joint	1		
9	4230 649 0300	Joint	1		
10	4230 640 5801	Couvercle du reducteur	1	2,3	
11	9022 313 0680	Vis cylindrique IS M4x16	6		
12	0781 120 1109	Graisse universelle (tube de 80 g)	1		

E - Réducteur HG 945



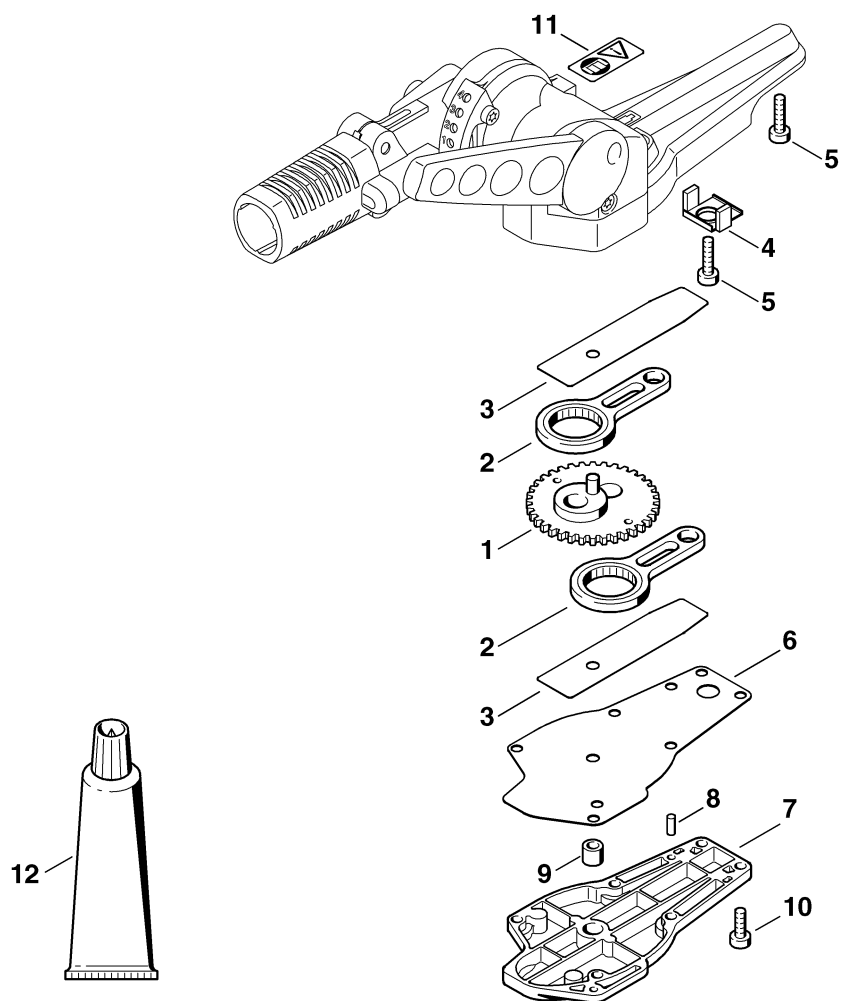
E - Réducteur HG 945

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
	6911 640 7300	Jeu de pignons	1	5-10	
1	6911 640 0500	Carter de réducteur	1	2-4, 41	
2	9022 341 1300	Vis cylindrique IS M6x20	4		
3	0000 953 1001	Goujon	1		
4	4119 713 6500	Vis de fermeture	1		
5	9455 621 0750	Circlip 9x1	1		
6	9503 003 9856	Roulement rainuré à billes	1		
7	9503 003 9850	Roulement rainuré à billes 609	1		
8		Pignon d'entraînement	1	5-7	
9		Pignon d'entraînement	1		
10		Arbre d'entraînement	1		
11	0000 951 1100	Vis	1		
12	0000 958 0520	Rondelle	1		
13	9645 945 7908	Anneau de joint	1		
14	4230 642 8200	Anneau	1		
15	4230 641 7400	Capuchon	1		
16	9022 341 1170	Vis	1		
17	9485 648 0362	Rondelle belleville	4		
18	0000 958 0527	Rondelle	1		
19	9645 945 7455	Joint torique 4,9x1,9	1		
20	4230 641 9400	Coussinet	1		
21	9216 261 0700	Ecrou à six pans M5	1		
22	6911 640 4500	Dispositif de blocage	1	23 - 26	
23	4230 642 9010	Douille fileté	1		
24	4230 641 3110	Ressort	1		
25	9291 021 3861	Rondelle 5,1x8,3x0,8	1		

E - Réducteur HG 945

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
26	9461 620 0512	Anneau d'arrêt	1		
27	4230 640 0503	Carter du réducteur	1	4,28,32	
27	4230 640 0503	Carter du réducteur Jusqu'au numéro de série: 431102141	1	4,28	
28	9513 003 1570	Douille à aiguilles 6x10x9	1		
29	4230 708 4500	Ressort coudé	1		
30	4230 700 6700	Boulon	1		
31	9460 624 0600	Anneau d'arrêt 6	1		
32	9380 620 1090	Goupille élastique 2x10	1		
33	9298 021 3873	Rondelle	2		
34	9452 621 0155	Circlips 7x0,6	1		
35	4230 711 9200	Goupille de pression	1		
36	4230 708 3300	Ressort	1		
37	4230 708 2100	Bouchon	1		
38	4230 642 4600	Secteur d'encliquetage	1		
39	9022 341 0961	Vis cylindrique IS-M5x12	4		
40	4230 643 3502	Levier de réglage	1		
41	6911 641 5000	Douille	2		
42	0781 120 1117	Graisse de transmission (tube de 80 g)	1		
100	4230 643 0500	Boulon Jusqu'au numéro de série: 431102141	1		
101	4230 643 3400	Douille à collet Jusqu'au numéro de série: 431102141	1		

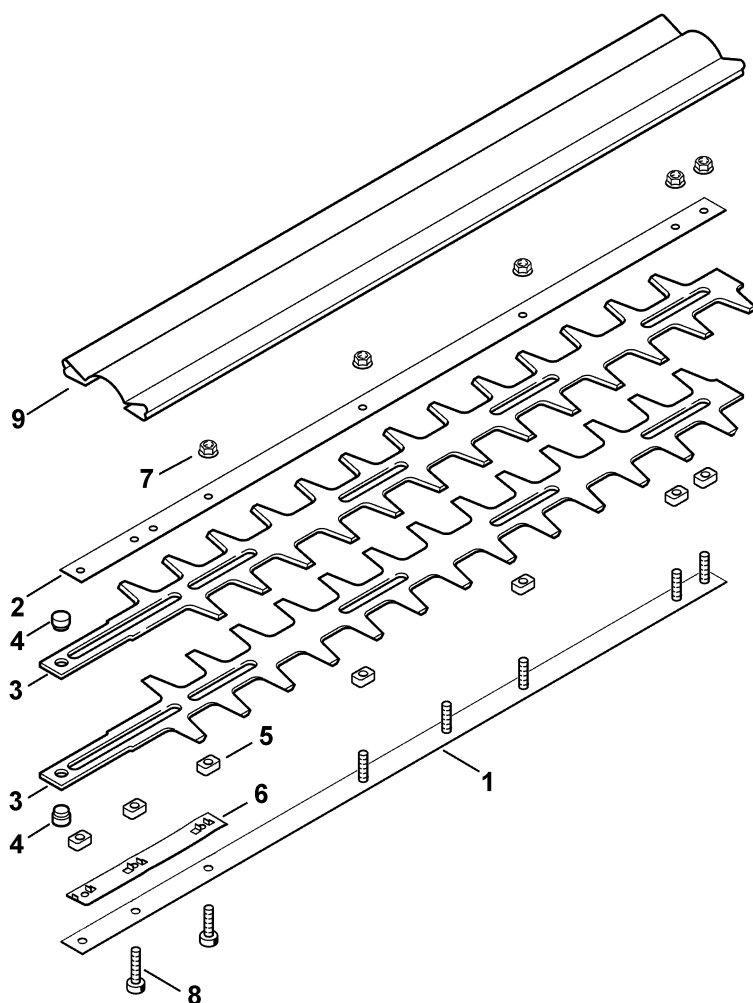
F - Carter de réducteur HG 945



F - Carter de réducteur HG 945

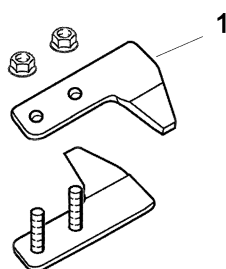
#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
1	4230 640 7503	Roue dentée	1		
1	4230 640 7502	Roue dentée	1		
2	4230 640 6800	Bielle	2		
3	4230 642 4801	Tôle de butée	2		
4	4230 649 0305	Joint	1		
5	9022 371 1020	Vis cylindrique IS M5x20	1		
6	4230 649 0303	Joint	1		
7	4230 640 5804	Couvercle de réducteur	1	9	
8	9381 651 2062	Goupille cylindrique 4m6x10	2		
9	9513 003 1570	Douille à aiguilles 6x10x9	1		
10	9022 313 0680	Vis cylindrique IS M4x16	6		
11	0000 967 3797	Avertissement	1		
12	0781 120 1109	Graisse universelle (tube de 80 g)	1		

G - Barre de coupe



G - Barre de coupe

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
	4230 710 5900	Barre de coupe compl. 500 mm / 20"	1	1-7	
1	4230 740 6500	Glissière de guidage 500 / 20"	1		
2	4230 704 3500	Glissière de guidage 500 / 20"	1		
3	4230 710 6053	Lame 500 mm/20"	1	4	
3	4230 710 6050	Jeu de Couteau 500 mm/20"	1	4	
3	4230 710 6002	Couteau 500 / 20" Jusqu'au numéro de série: 430598348	2	4	
4	4226 713 6600	Boulon	2		
5	4226 648 6701	Coulisseau	7		
6	4230 713 1715	Bande élastique	1		
7	9220 263 0702	Ecrou à six pans M5	5		
8	9022 371 1020	Vis cylindrique IS M5x20	2		
9	4230 790 9200	Étui de protection	1		

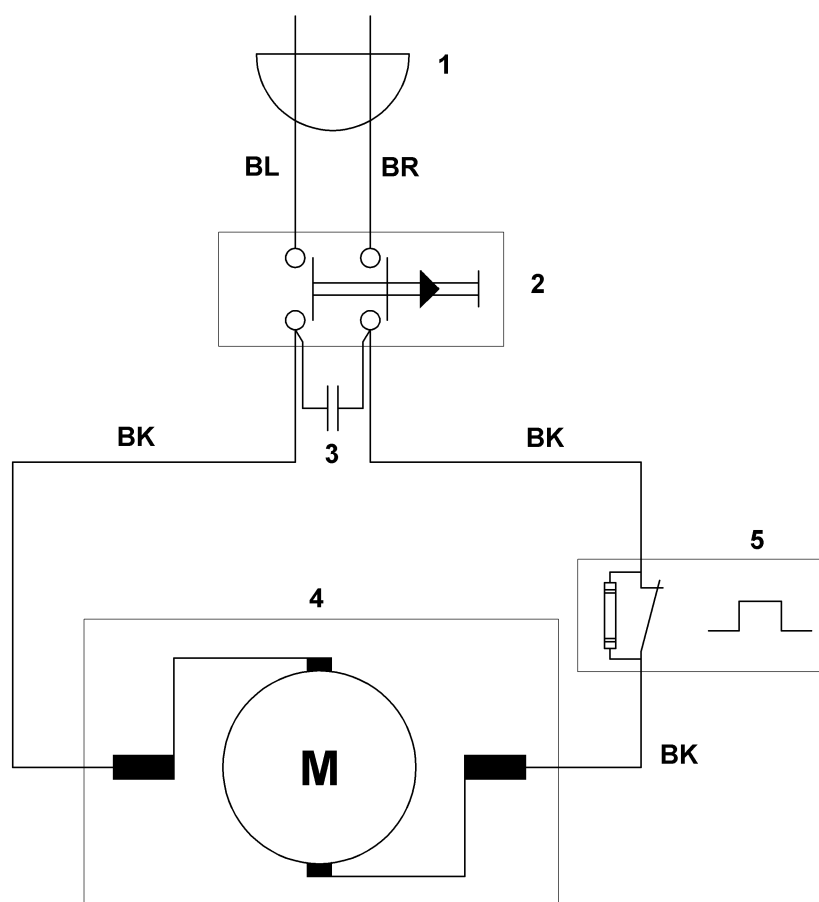


530_00ET_IMG_007

H - Fournitures

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
1	4230 007 1005	Jeu de Protègeguidage	1		

I - Connexion électrique



I - Connexion électrique

#	Numéro de pièce	Description	Quantité	Contient un ou plusieurs articles	Remarques
		BR = brun	1		
		BK = noir	1		
		BL = bleu	1		
1		Fiche de contact	1		
2		Commutateur	1		
3		Condensateur	1		
4		Moteur électrique	1		
5		Disjoncteur thermique	1		